

# Österreichische Apotheker-Zeitung

OFFIZIELLES MITTEILUNGSBLATT

**Österreichische Apothekerkammer**

Öffentlich-rechtliche Körperschaft

**Pharmazeutische Gehaltskasse für Österreich**

Öffentlich-rechtliche Körperschaft

**Österreichischer Apothekerverband**

Interessenvertretung der selbstständigen Apotheker

**Verband Angestellter Apotheker Österreichs**

Berufliche Interessenvertretung

## Kurz & aktuell

Zu viele Aromastoffe in Lebensmitteln • Narbenlose Wundheilung • Depressionen und Fettsucht • Neue Impfpolitik gegen Maul- und Klauenseuche • Seelische Hilfe bei Krebs: »Wege ins Licht« • Hirn-Reaktion Ungeborener auf Lichtreize • Diskurstag Gendiagnostik: »Gen-au« • Bildungnetzwerk: Gesundheitsförderung • Höheres Missbildungs-Risiko nach künstlicher Befruchtung • Diabetes: Verhindert Antibiotika-Behandlung Amputationen? • Pockenimpfung: Länger wirksam, als bisher angenommen ..... **938**

## Serien

**Phyto-Telegramm:** Passiflora incarnata – Neues über Wirkstoffe und klinische Testung ..... **940**  
**Tara-News:** Kausale Behandlung des Haarausfalls: Propecia® ..... **941**  
**Steuer-Service für Apotheken:** Achtung: Wichtige Termine ..... **979**

## Informationen

**Für B-Zellen gibt es einen Weg zurück:** Differenzierung der Immunzellen ..... **942**  
**Pharmakobotanische Wanderung durch den Bregenzerwald:** Apothekerkammer Vorarlberg ..... **943**  
**Hilfseinsatz in Langenlois:** Rote Nasen-Clowndoctors ..... **943**  
**Ultrasport:** Im Einklang mit Mensch und Natur ..... **944**  
**Östliche und westliche Medizintraditionen:** Kalachakra in Graz ..... **944**  
**Ein vitaler 85-er:** Hofrat Dr. Walter Thor ..... **983**  
**Ökologie:** Sonnenenergie – ein Apotheker als Pionier ..... **979**  
**Industrie:** Pfizer Österreich: 50.000 Euro für Kindergarten • Antiepileptikum: Convulex retard ..... **983**

## Hauptartikel

Grenzbereich zwischen Kosmetik- und Pharmaprodukten bzw. zwischen Kosmetik- und Biozidprodukten  
**Borderline-Produkte** ..... **945**  
Definition – Symptome – neue Therapie  
**COPD – ein ungelöstes Problem** ..... **947**  
Innovative Asthmatherapie  
**»The Quiet Zone«** ..... **951**  
Fitness aus der Apotheke I  
**Unarzneiliche Tipps für Breitensportler** ..... **973**  
Und es wirkt doch!  
**»Der Fall Ginkgo biloba«** ..... **976**  
Therapie-Option ohne Corticosteroide  
**Atopische Dermatitis** ..... **980**

## In dieser Ausgabe



### Borderline-Produkte

Seite 945

Dr. techn. Aysen Habison

**Ansichtssache?** In der EU existieren klar definierte Richtlinien, die den Verkehr mit kosmetischen Mitteln sowie mit Arzneimitteln, Biozidprodukten, Medizinprodukten und auch Lebensmitteln regeln. Trotzdem erkennt man gewisse Schnittstellen mit anderen Richtlinien.



### COPD – ein ungelöstes Problem

Seite 947

Mag. Monika Heinrich

**Atemnot.** Die COPD ist nach den neuesten internationalen Leitlinien als eine Erkrankung mit nicht vollständig reversibler Atemstrombehinderung definiert. Die Erkrankung geht mit einer abnormen Entzündungsreaktion der Lunge auf toxische Partikel und Gase einher.



### »The Quiet Zone«

Seite 951

Mag. pharm. Dr. Alfred Klement

**Atemfreiheit.** Immer mehr setzt sich die Ansicht durch, dass beim Asthma geschehen konstriktorische und inflammatorische Vorgänge auch in den »kleinen Atemwegen« und den Alveolen eine große Rolle spielen.



### Unarzneiliche Tipps für Breitensportler

Seite 973

Mag. pharm. Dr. Thomas Riedl (unter Mitarbeit von Gerda Futterknecht)

**Extreme.** Vor allem dem engagierten Hobbysportler drohen unter zu großer körperlicher Belastung oft schwere Erschöpfungszustände und bei andauernder Überbelastung massive Schäden für den Organismus.



### Atopische Dermatitis

Seite 980

Mag. Monika Heinrich

**Immunantwort.** Atopische Dermatitis (AD) ist eine chronisch entzündliche Hauterkrankung und gekennzeichnet durch entzündete, trockene, schuppige und extrem juckende Haut. Wie ist die derzeitige Situation in Bezug auf Diagnose und Therapie?

## Mitteilungen

**Behördliches:** Ansuchen um Bewilligung ärztlicher Hausapotheken ..... **984**  
**Österreichische Apothekerkammer:** Fachprüfung • Fortbildung ..... **984**  
**Österreichischer Apothekerverband:** Landesgruppenversammlung • PKA-College ..... **986**  
**Verband Angestellter Apotheker Österreichs:** Bundesländerreise des Präsidiums • Stammtische ..... **988**  
**Aktuelle Termine** ..... **991**

## Wichtiges in Kürze

Termine Warenverzeichnis • Rezeptfälschung ..... **991**  
**Terminübersicht** ..... **989**  
**Impressum** ..... **948**

**Vorschau**  
**Relaunch der Kundenzeitung Die APOTHEKE ab Jänner 2003**

Seite 957

**DA APOTHEKE**  
OCTOBER 2002  
GEWINNSPIEL  
Pneumokokken und Grippe sind gefährlich  
Neurodermitis unter Kontrolle  
Alzheimer-Demenz: Wie gefährlich ist?  
SCHÖN & GELÜCKT  
RUND um BABY  
DIABETE: News  
Raum für Firmeneindruck